



Spolia ampla refertis.

Despoliatam opibus Ziclām cremat impius hostis,
Abductis pueris fœmineoque grege;
Hos David aggreditur genioque gulæque faventes.
Sic male fervatur parta rapina male.

Voleurs de Siclag punis.

Siclag par Amalec détruite & sacagée,
Est sur Amalec même en peu de tems vengée:
David va les combattre au milieu d'un festin,
Et revient tout chargé de gloire & de butin.

Void of care and void of safety.

To Ziglag, Amaleck in rage comes down
Took thence the people, also burnt their town,
For this great spoil, they to all riot fall
David pursu'd, and so destroy'd'em all.

Glücklich Ungesal/ und mühselig Glück.

Nach Ziklāgs Untergang/ und nach dem Weiber Rauben/
Die Feinde lustig sind beym süßen Tranck der Trauben/
Sie werden aber bald getrieben auf die Flucht/
Und schmecken allesamt des Todtes bittere Frucht.

Gelukkige ramp en rampzalig geluk.

De Philistijn, van wijn en onverstand bestooven,
Na Siklaas ondergang en 't heiloos maagdenrooven,
Word, midden in sijn vreugt, gedreven op de vlucht.
Hoe haastig rot die vuile en snoo geplukte vrucht.